

Distr.: Limited
30 October 2020
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

اللجنة الأولى

البندان 103 (ع) و141 من جدول الأعمال

نزع السلاح العام الكامل: الاتجار غير المشروع بالأسلحة

الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/75/L.44](#)

بيان مقدم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

أولاً - الطلبات الواردة في مشروع القرار

1 - بموجب أحكام الفقرتين 7 و 8 من منطوق مشروع القرار [A/C.1/75/L.44](#)، تقوم الجمعية العامة بما يلي:

(أ) تقرر، عملاً بالمقرر 552/74، أن تعقد اجتماعاً من اجتماعات الدول التي تعقد مرة كل سنتين لمدة أسبوع واحد في الفترة من 26 إلى 30 تموز/يوليه 2021 للنظر في التحديات والفرص الرئيسية المتصلة بتنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه، والصك الدولي لتمكين الدول من التعرف على الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة وتعبئها في الوقت المناسب وبطريقة يعول عليها على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، لغرض منع ومكافحة تحويل وجهة الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة ونقلها دولياً على نحو غير مشروع إلى جهات متلقية غير مأذون لها؛

(ب) تجدد قرارها، عملاً بالجدول الزمني للاجتماعات المقررة للفترة من 2018 إلى 2024 المتفق عليه في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع



الرجاء إعادة استعمال الورق



الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه (المؤتمر الاستعراضي الثالث)، عقد اجتماع من اجتماعات الدول التي تعقد مرة كل سنتين لمدة أسبوع واحد في عام 2022 وعقد المؤتمر الاستعراضي الرابع في عام 2024، بحيث يسبقه اجتماع للجنة التحضيرية لا تتجاوز مدته خمسة أيام في مطلع عام 2024؛

ثانياً - صلة الطلبات المقترحة بالميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

2 - تتصل الأنشطة المطلوبة المشار إليها في مشروع القرار بالبرنامج 1، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021، وبالباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 (A/75/6 (Sect. 2)).

ثالثاً - الأنشطة التي ستنفَّذ من خلالها الطلبات المقترحة

3 - عملاً بالطلب الوارد في الفقرة 7 من منطوق مشروع القرار، من المزمع أن يُعقد في نيويورك في الفترة من 26 إلى 30 تموز/يوليه 2021، اجتماع من اجتماعات الدول التي تُعقد مرة كل سنتين لمدة أسبوع واحد، يتألف من 10 دورات، مع توفير خدمات الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وسيشكّل ذلك إضافة إلى المنجزات المتوخاة التي تقع على عاتق إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات في عام 2021.

4 - وفضلاً عن ذلك، فإن الطلب المتعلق بالوثائق سيُشكّل إضافة إلى المنجزات المتوخاة التي تقع على عاتق الإدارة فيما يتعلق بالوثائق في شكل أربع وثائق ما قبل الدورة (ما مجموعه 13 000 كلمة)، ووثيقتين أثناء الدورة (ما مجموعه 13 000 كلمة)، وثلاث وثائق بعد الدورة (ما مجموعه 16 000 كلمة)، بجميع اللغات الست في عام 2021.

5 - وفيما يتعلق بالفقرة 8 من منطوق مشروع القرار، فإن من المفهوم أن المسائل المتعلقة بالاجتماع الذي يُعقد مرة كل سنتين لمدة أسبوع واحد المزمع عقده في عام 2022 والمؤتمر الاستعراضي الرابع واجتماع لجنته التحضيرية السابق له المزمع عقدهما في عام 2024، بما في ذلك مواعيد الانعقاد والشكل والنطاق والطرائق، لم تُحدد بعد.

رابعاً - الآثار المالية المترتبة على المقترحات

6 - عملاً بالفقرة 7 من قرار الجمعية العامة 60/74، كان الاجتماع الذي يُعقد مرة كل سنتين من المقرر أصلاً أن يُعقد في الفترة من 15 إلى 19 حزيران/يونيه 2020، حيث تم الموافقة على اعتماد له بمبلغ 240 700 دولار في الميزانية البرنامجية لعام 2020، على نحو ما يرد بيانه في الجدول أدناه.

7 - وعملاً بالفقرة 7 من منطوق مشروع القرار، سيلزم رصد موارد قدرها 203 100 دولار في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، لدعم الاجتماعات والوثائق في عام 2021.

8 - وترد تفاصيل الاحتياجات الإضافية من الموارد المتعلقة بالاجتماعات والوثائق في الجدول أدناه.

الاحتياجات الإضافية من الموارد المتعلقة بالاجتماعات والوثائق

(بدولارات الولايات المتحدة)

الميزانية المعتمدة	الاحتياجات الإجمالية المنقحة	الاحتياجات	الاحتياجات
لعام 2020	للفترة 2020-2021	لعام 2020	لعام 2021
الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات			
84 000	84 000	—	84 000
الترجمة الشفوية			
67 200	67 200	37 600	29 600
وثائق ما قبل الدورة			
40 000	40 000	—	40 000
الوثائق التي تصدر أثناء الدورة			
49 500	49 500	—	49 500
وثائق ما بعد الدورة			
240 700	240 700	37 600	203 100
المجموع			

9 - وحتى وقت كتابة هذا البيان، تُقدر الاحتياجات لعام 2020 بمبلغ 37 600 دولار. وأي فرق بين الموارد المعتمدة لعام 2020 (240 700 دولار) والنفقات النهائية فسيُعاد في سياق تقرير الأداء المالي لعام 2020، المقرر أن يُقدم إلى الجمعية العامة في الجزء الرئيسي من دورتها السادسة والسبعين.

خامسا - إمكانية الاستيعاب خلال عام 2021

10 - لم يُرصد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 أي اعتماد لتنفيذ الأنشطة المطلوبة في الفقرة 7 من منطوق مشروع القرار. ولا يمكن في هذه المرحلة تحديد الأنشطة المدرجة ضمن الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 التي يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال عام 2021. ولذلك من الضروري إتاحة الموارد الإضافية البالغة 203 100 دولار من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2021.

11 - وفيما يتعلق بالفقرة 8 من منطوق مشروع القرار، فنظرا لعدم طرح طرائق الاجتماع الذي يُعقد مرة كل سنتين المزمع عقده في عام 2022 والمؤتمر الاستعراضي واجتماع لجنته التحضيرية السابق له المزمع عقدهما في عام 2024، ليس من الممكن حاليا تقدير ما سيجري على الاحتياجات من خدمات الدعم، بما في ذلك الاجتماعات والوثائق، من تكاليف محتملة. وبمجرد التوصل إلى قرار بشأن تلك الطرائق، سيقدم الأمين العام التكاليف ذات الصلة لهذه الاحتياجات وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة.

سادسا - صندوق الطوارئ

12 - وافقت الجمعية العامة، في قرارها 266/72 ألف، على اقتراح الأمين العام بمواصلة تطبيق الأحكام التي تنظم صندوق الطوارئ المنشأ في قراراتها 213/41 و 211/42، وذلك في سياق الميزانية السنوية.

سابعاً - الخلاصة والإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

13- إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار [A/C.1/75/L.44](#)، ستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 203 100 دولار لعام 2021 في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021. وسيقتضي توفير مبلغ 203 100 دولار رصد اعتماد إضافي لعام 2021 يتعين أن توافق عليه الجمعية العامة، وسيمثل هذا الاعتماد بذلك تكلفة تُحمّل على حساب صندوق الطوارئ.